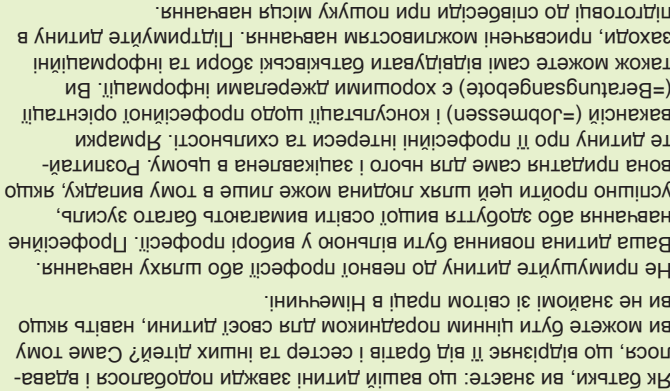




Щонайменше С1.

У ці б проурі ми надаємо перший огляд професійного навчання у Німеччині. Однак, безумовно, вам все одно слід звернутися до фахівця, який показав бачення фаху, який ви можете обгати для отримання професії (Berufsausbildung oder Studium).

[illegible]

Чому різниця між середньою професійною та вищою освітою?

Мережа батьків-мігрантів Нижньої Саксонії (Das MigrantenElternNetzwerk Niedersachsen) ставить собі за мету покращення освітніх можливостей для дітей з міграційною історією. Батьки відіграють у цьому ключову роль. Мережа підтримує батьків-мігрантів, щоб вони свідомо та впевнено приймали участь у освіті своїх дітей. Вона об'єднує батьків-мігрантів, організації мігрантів, міжкультурні ініціативи, батьківські асоціації мігрантських спільнот.

Одинадцять регіональних мереж у Нижній Саксонії (станом на серпень 2024 року) працюють разом, щоб донести проблеми батьків до тих, хто має вплив на рішення в політиці, освіті та адміністрації на регіональному та державному рівнях.

Інформація про Мережу батьків-мігрантів Нижньої Саксонії
та її регіональні представництва:
www.men-nds.de

KAUSA-Landesstelle
Niedersachsen
.....
Ausbildung und Migration

 **pro.e.v.**
regio

 **BUS**
GMBH

 **vhs**
Volkshochschule
Delmenhorst

КАУСА-Ландесселле Нідерсаксен має на меті надихнути більше людей з міграційним минулим на дуальне навчання. Організація надає інформацію про систему професійного дуального навчання, професії та можливі кар'єрні шляхи.

Регіональний офіс KAUSA в Нижній Саксонії має також відділення у місті Оснабрюк (BUS GmbH), ганноверському регіоні (pro regio e.V.) та місті Дельменхорст (VHS Delmenhorst). KAUSA-Landesstelle Niedersachsen фінансується Федеральним міністерством освіти і науки в рамках ініціативи «Освітні ландшафти» (Bildungsketten).

Більше інформації: www.kausa-niedersachsen.de

Kurt-Schumacher-Straße 29, 30159 Hannover
Tel.: (0511) 9215106 Fax: (0511) 9215527
elternnetzwerk@amfn.de www.men-nds.de

Das MigrantenElternNetzwerk Niedersachsen wird gefördert durch:



Якщо Ваших власних або доходів Ваших батьків не достатньо, існують варіанти фінансової підтримки, такі як допомога на середню професійну навчання (=AB) або BAföG для вищої освіти. Більш детальну інформацію ви можете отримати в агентстві з працевлаштування (=Berufshilfe der Agentur für Arbeit, Arbeitsamt) або в центрі зайнятості (=Jobcenter).
У Німеччині існує навчання безплатно, але не повинно бути жодних інших причин.

[illegible]

Де я можу отримати інформацію про середню професійну освіту?

Отримати відповіді на питання щодо вибору професії можна у профорієнтаційному відділі в службі зайнятості (Berufsberatung der Agentur für Arbeit), у вашій школі або в інформаційному центрі професійної освіти (=Berufsinformationszentrum - BIZ). BIZ існує у кожному великому місті. BIZ — це гарне місце, куди можна звернутися, якщо у вас є питання щодо можливостей здобуття середньої професійної та вищої освіти. BIZ також пропонує допомогу та консультації у підготовці резюме, а також у пошуку місця для проходження середнього професійного навчання або отримання вищої освіти. Є можливість спочатку самостійно ознайомитися з пропозиціями BIZ, потім записатися на прийом для отримання індивідуальної консультації.

Де можна знайти BIZ?

Проведіть пошук в мережі Інтернет за пошуковими словами «*BIZ, Niedersachsen*».

В Інтернеті ви також можете знайти багато різних відеороликів про навчальні проєкти.

Навчальні ярмарки (=Ausbildungsmessen) та інформаційні заходи — це добрий спосіб отримати інформацію та особисто познайомитися з компаніями та навчальними закладами. Інформацію про дати їх проведення можна отримати в BIZ та у вашій школі.

Для пошуку місця дуального навчання ви звертаєтесь безпосередньо до компаній. Про те, які компанії мають вакансії для навчання, можна дізнатися, наприклад, в агентстві зайнятості (Arbeitsamt), торгово-промисловій палаті (IHK) або ремісничій палаті (HWK). Ви також можете шукати місце за наступними інтернет-адресами:

www.jobboerse.arbeitsagentur.de
www.ihk-lehrstellenboerse.de
<https://www.handwerkskammer.de>

Для проходження навчання на базі училища необхідно звернутися безпосередньо до професійного училища. Інформацію про професійні навчальні заклади також можна отримати на сайті інформаційного центру професійної освіти (BIZ).

